



Na osnovu člana 35. stav 1.1 Zakona br. 03/L-209 o Centralnoj banci Republike Kosovo (Službeni list Republike Kosovo, br. 10/16. avgust 2010.), članova 7, 13 i 20 Zakona br. 04 /L-101 o penzijskim fondovima na Kosovu (Službeni list Republike Kosovo, br. 10/8. maj 2012.), Odbor Centralne banke Republike Kosovo je na sastanku održanom 30. aprila 2015. godine usvojio je sledeću:

Uredbu o individualnim računima učesnika

Član 1 Svrha i delokrug

1. Svrha ove uredbe je da utvrdi zahteve za održavanje individualnih računa učesnika sa definisanim doprinosima i računima doprinosa sa definisanim dobitkom, koji obezbeđuju transparentnost u pogledu održavanja penzijskih doprinosa, administriranja i upravljanja penzijskim sredstvima, najboljim praksama investicija penzijskih fondova.
2. Ova uredba se sprovodi na Fond penzijske štednje Kosova (FPŠK), Dopunski penzijski fond poslodavca („Penzijski fond“) i pružaoca dopunskih individualnih penzija („pružalac penzija“).

Član 2 Definicije

1. Svi izrazi u ovoj Uredbi imaju isto značenje kao izrazi definisani u članu 1. Zakona br. 04 / L-168 o izmenama i dopunama Zakona br. 04 / L-101 (Zakon o penzijskim fondovima Kosova) ili / i sa donjim definicijama u svrhu ove Uredbe:
 - 1.1. **“Izjava principa investiranja”** – podrazumeva investicionu politiku i ciljevi razvoja investicija prilagođeni od strane Penzijskog fonda za investiranje penzijskih sredstava, koji moraju biti u skladu sa Zakonom i uredbama CBK-a o penzijama i investicionim direktivama koje Penzijski fond odredi menadžerima sredstava ili imaocu.
 - 1.2. **“Direktive investiranja”** podrazumevaju naloge i uputstva koja je Penzijski fond izdao menadžeru/ima sredstava ili imaocima koji specificiraju termine, uslove i način investiranja penzijskih sredstava u skladu sa izjavom o principima investiranja

- 1.3. „**Učink investicija**“ podrazumeva dobitak / gubitak koji je ostvaren investiranjem penzijskih sredstava
- 1.4. „**Finansijska godina**“ podrazumeva period od 1. januara do 31. decembra te godine
- 1.5. „**Investicioni rizik**“ podrazumeva izlaganje penzijske imovine neizvesnostima tokom investicionog perioda, posebno kada stopa prihoda nije fiksna i zagarantovana.
- 1.6. „**Penzijski entitet**“ podrazumeva FPŠK, Penzijski fond i pružaoce penzija.
- 1.7. **Definisani dobitak** podrazumeva penziju određenog iznosa - penziju koja se izračunava na osnovu formule za koju je poslodavac ili individualni učesnik preuzeo obavezu da na godišnjem nivou doprinosi određenim iznosom u skladu sa normativnim aktima penzijskog fonda ili sa penzijskim pravilima i aktuarskom procenom. Formula za određenu penziju može se odrediti na osnovu prosečne zarade učesnika i trajanja radnog staža kod poslodavca, kako je dalje definisano od strane CBK, ili na drugi način utvrđeno uredbama o penzijama.
- 1.8. **Definisani doprinos** označava penziju za određene doprinose - penziju u kojoj se doprinosi koji se daju u ime učesnika izračunavaju kao procenat njihove zarade ili na bilo koji drugi redovan način i deponuju se na individualne račune, gde se penzije izračunavaju samo na osnovu iznosa doprinosa i svi prihodi, troškovi, dobici i gubici (ako postoje) odvojeni su na individualne račune. Poslodavac može da izabere stopu svog doprinosa, ako takve stope postoje, u ime učesnika i učesnici mogu sami da izaberu svoju stopu doprinosa, ako takve stope postoje. Poslodavac može delimično ili u potpunosti da doprinosi na osnovu iznosa koji je platio učesnik. Učesnik može da doprinosi samo u svoje ime.

Član 3

Obaveze penzijskog entiteta prema učesnicima i korisnicima penzija

1. Pored drugih obaveza utvrđenih Zakonom o penzijskim fondovima i pravilima CBK, penzijski entiteti su odgovorni prema učesnicima i korisnicima penzija sledećim obavezama:
 - 1.1. Vođenje beleški, računovodstvo doprinosa i prihodi od investicija moraju se održavati u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima (MRS) i u skladu sa dodatnim pravilima i standardima koje je odredila CBK
 - 1.2. Penzioni entitet koji pruža penzije sa definisanim doprinosom mora učesnicima dostaviti godišnji izvod iz individualnog računa.

- 1.3. Penzijski entitet će učesnicima obezbediti informacije u vezi sa penzijskim regulisanjem i investicijama penzijskih sredstava traženih od učesnika u skladu sa ovom Uredbom.

Član 4

Izvod iz individualnog računa

1. Oblik i sadržaj:

- 1.1. CBK mora unapred odobriti oblik i sadržaj izvoda individualnog računa koji je pripremio penzijski entitet.
- 1.2. Izvod individualnog računa mora sadržati najmanje sledeće informacije:
 - 1.2.1. Ime, prezime, lični identifikacioni broj i adresu učesnika,
 - 1.2.2. Ime poslodavca ili poslodavaca doprinosioca,
 - 1.2.3. Period izveštavanja-datum (od – do) za prijem doprinosa koji su prikazani u obrascu i datum procene ako se razlikuje od datuma „do”.
 - 1.2.4. Iznos doprinosa koji tačno prikazuje doprinose učesnika i doprinose poslodavca ili poslodavaca u ime učesnika.
 - 1.2.5. Iznos prihoda ili gubitka raspoređenih od investicija koji je dodat ili oduzet iz individualnog računa.
 - 1.2.6. Akumulirano stanje na individualnom računu učesnika od „do“.
- 1.3. CBK može u bilo koje vreme da zatraži dodatne informacije potrebne da budu uključene u izvode individualnih računa koje koriste Penzijski fond i Pružaoci penzija

2. Vreme u kojem se moraju obezbediti izvodi individualnih računa

- 2.1. Penzijski entitet mora da obezbedi izvode individualnih računa učesnicima penzija najmanje jednom godišnje besplatno, u roku od 3 meseca po završetku finansijske godine.
- 2.2. Učesnik dobrovoljne penzije može u bilo kom trenutku prekinuti svoje učešće u dobrovoljnim penzijskim fondovima. Međutim, pružalac dobrovoljnih penzija mora da obezbedi izvod individualnog računa za svoje učesnike najmanje jednom godišnje tokom perioda učešća.
- 2.3. Penzijski entitet putem službene veb stranice mora učesnicima u svakom trenutku obezbediti direktan pristup izvodima individualnih računa.

- 2.4. Izvod individualnog računa na zahtev učesnika mora biti obezbeđen u roku od 15 dana od dana podnošenja zahteva. Penzijski entitet može učesnike opteretiti razumnom tarifom za obezbeđivanje traženog izvoda.

Član 5

Relevantne informacije o penzijama

1. Obaveza dostavljanja informacija o penziji:
 - 1.1. Penzijski fond mora učesnicima obezbediti potpune informacije pre upisa u penzijski fond u vezi sa penzijskim regulisanjem, upravljanjem i administriranjem penzijom, investiranjem penzijskih sredstava i rizikom investiranja koji snosi učesnik. Kopiju penzijskog plana treba dati svim učesnicima odmah nakon učešća u Penzijskom fondu.
 - 1.2. Pre zaključenja ugovora o penziji, Pružalac penzija mora učesnicima obezbediti potpune informacije u vezi sa penzijskim regulisanjem, rizikom investicija koje snosi učesnik, uslovima, rokovima, tarifom za upravljanje, ulaznim i izlaznim tarifama koje učesnik treba da plati. Kopiju penzijskog plana treba dostaviti svim učesnicima odmah nakon učešća u penzijskom fondu.
 - 1.3. Penzijski entitet mora pripremiti godišnji izveštaj na kraju svake finansijske godine i objaviti ga na svojoj službenoj veb stranici najkasnije 5 meseci od kraja finansijske godine.
 - 1.4. Godišnji izveštaj treba da sadrži sledeće informacije:
 - 1.4.1. Pregled godišnjeg izveštaja o penzijskoj šemi, statistici o članstvu i događajima tokom godine.
 - 1.4.2. Razmatranje investicione politike, ciljeva i trenutnih investicionih događaja.
 - 1.4.3. Revidirani finansijski izveštaji.
 - 1.4.4. Izveštaj nezavisnog stručnjaka u slučaju penzijskog regulisanja sa definisanim dobitkom.
 - 1.5. Penzijski entiteti moraju na svojoj službenoj veb stranici objaviti sledeće:
 - 1.5.1. Informacije o Zakonu o penzijskim fondovima na Kosovu, uredbama CBK-a o penzijama, penzijskim pravilima, poreskom, socijalnom i radnom zakonodavstvu i drugim zakonima koji mogu uticati na njihova prava i obaveze u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovih zakona.
 - 1.5.2. Promene u izjavi o principima i direktivi o investicijama u roku od 30 dana od dana kada promene postanu efektivne.

1.5.3. Pored obaveze objavljivanja na službenoj veb stranici za promene prema podstavu 1.5.1 i 1.5.2 ovog stava, penzijski entiteti moraju unapred obavestiti CBK.

1.5.4. Informacije moraju biti objavljene na službenim jezicima na Kosovu.

1.6. Penzijski entitet na zahtev učesnika mora da obezbedi, uz razumnu naknadu, u roku od 15 dana sledeće informacije;

1.6.1. Kopija revidiranog godišnjeg finansijskog izveštaja.

1.6.2. Informacije o stepenu mogućnosti investiranja, trenutnom učinku portfelja i povraćaju investicija.

1.6.3. Izloženost riziku, mere koje se sprovode na investicioni rizik i procese upravljanja rizicima, naknade i troškove u vezi sa investicijama penzijskih sredstava.

1.6.4. Procenjena korist penzionisanja i razne mogućnosti isplate penzija za učesnike za koje se očekuje da se penzionišu u roku od 2 godine.

1.6.5. Druge relevantne informacije o penzijama koje su dostupne iz evidencije koju vodi penzijski entitet.

Član 6

Sprovođenje i mere poboljšanja

Povreda odredbi ove uredbe podleže merama predviđenim članovima 32. i 33. Zakona o penzijskim fondovima Kosova.

Član 7

Ukidanje

Stupanjem na snagu ove Uredbe, ukida se Pravilo 7. o izmenama pravila o obezbeđivanju i održavanju individualnog računa učesnika i drugih relevantnih informacija o penziji od 25. jula 2005. godine.

Član 8

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu 15. maja 2015. godine.

Predsednik Odbora Centralne banke Republike Kosovo

Bedri Peci